

## **Bedienungsanleitung für Anstichvorrichtung Sektflaschen Nr. 150**

### Vorbereitung zur Messung:

Entsprechende Nadel für Kunststoff- (Durchm. 4,5 mm) oder Naturkorken (Durchm. 2,0 mm) handfest mittels Überwurfmutter einschrauben. Ablasshahn schließen.

Flasche schütteln.

Um permanent vergleichbare Messungen durchführen zu können, sollte der Schüttelvorgang immer in gleicher Art und Weise und unter gleichen Bedingungen vorgenommen werden.

Flasche mit Naturkorken mittig mit beiliegendem Körner bis ca. 1/3 der Korkenlänge anstechen.

Bei Flaschen mit Kunststoffkorken ist dieser Arbeitsgang nicht nötig.

### Messung:

Flasche in Halterung einsetzen und arretieren.

Kreuzgriff A lösen und Stoßkopf auf Flaschenniveau absenken. Kreuzgriff A arretieren.

Handhebel langsam und gleichmäßig nach unten drücken, bis Manometer anspricht.

Kreuzgriff B arretieren.

Messung durchführen.

### Flaschenentnahme:

Entlüftungshahn öffnen. Kreuzgriff B lösen. Stoßkopf anheben und Flasche entnehmen.

### Reinigung:

Das Gerät ist weitgehend wartungsfrei. Nadel von Zeit zu Zeit säubern (mit Wasser abspülen).

## **Instruction manual for tapping device no. 150**

### Preparation for measuring:

Screw in fingertight the suitable needle for plastic-cork (diam. 4,5 mm) or natural-cork (diam. 2,0 mm) by means of the sleeve nut. Close the drain cock.

Shake the bottle.

To guarantee permanent comparable measurements, shaking should always be done in the same way and under the same conditions.

Pierce the natural cork central by means of the attached pin punch for about 1/3 of the cork's length.

For bottles with plastic cork this operation is not necessary.

### Measurement:

Put the bottle into the holder and lock it.

Loosen the star knob A and let down the rammer head onto the bottle surface. Lock star knob A.

Press the hand throttle slowly and constantly downward until pressure gauge reacts. Lock star knob B.

Execute measurement.

### Bottle's removal:

Open ventilating cock. Loosen star knob B. Lift up the rammer head and remove the bottle.

### Cleaning:

The device is almost maintenance free. The needle has to be cleaned off and on (flush with water).